A letter ... to Mr. Macpherson on his publication of Fingal and Temora. With a print of Cathmor's shield / [William Stukeley].

Contributors

Stukeley, William, 1687-1765. Macpherson, Mr.

Publication/Creation

London : R. Hett for J. Baillie, 1763.

Persistent URL

https://wellcomecollection.org/works/bgeq68nm

License and attribution

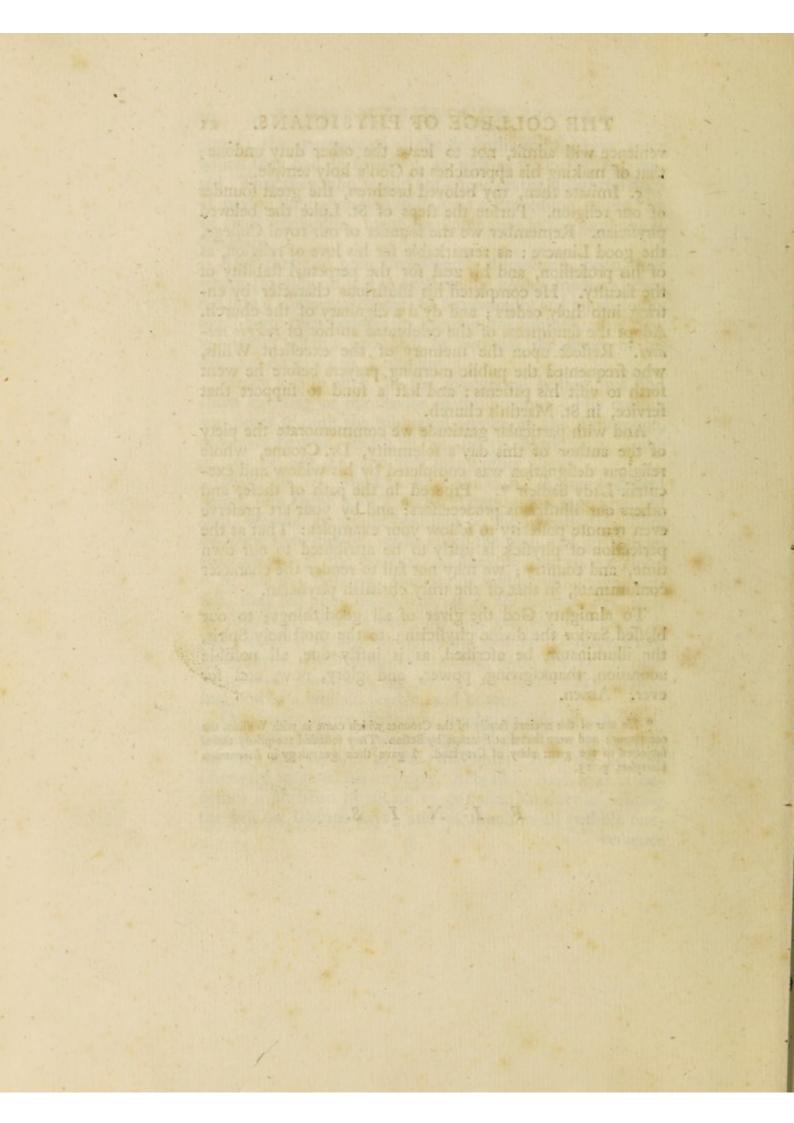
This work has been identified as being free of known restrictions under copyright law, including all related and neighbouring rights and is being made available under the Creative Commons, Public Domain Mark.

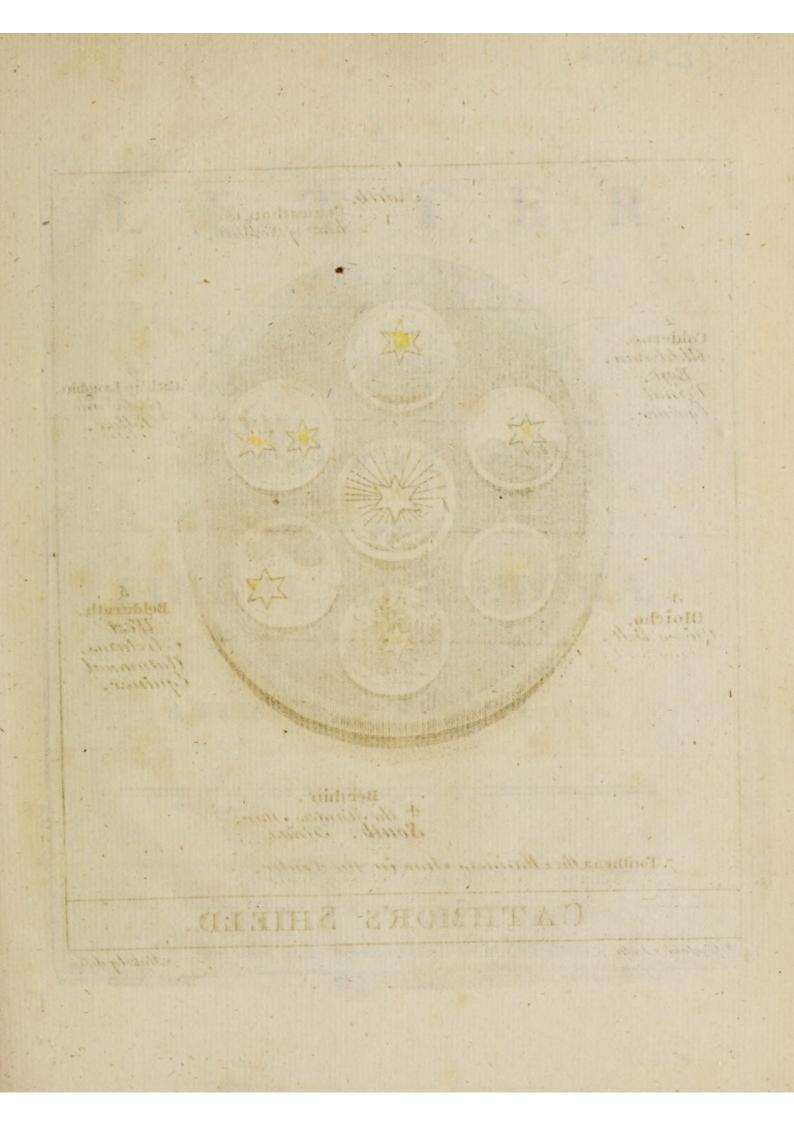
You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, without asking permission.

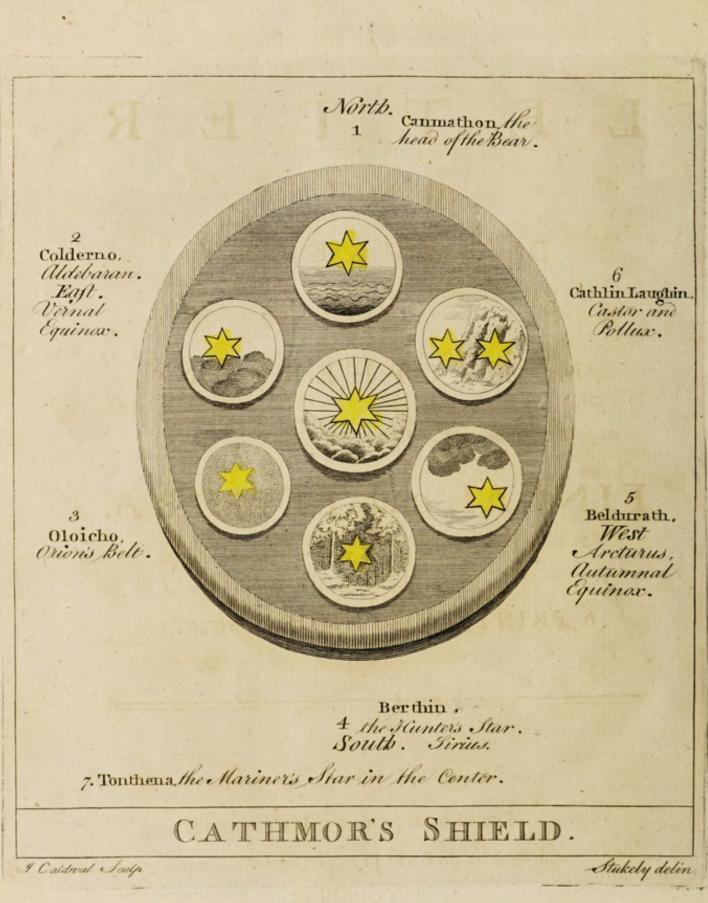


Wellcome Collection 183 Euston Road London NW1 2BE UK T +44 (0)20 7611 8722 E library@wellcomecollection.org https://wellcomecollection.org









LETTER

FROM

D^R. STUKELEY

TO

Mr. MACPHERSON,

On his Publication of

FINGAL and TEMORA.

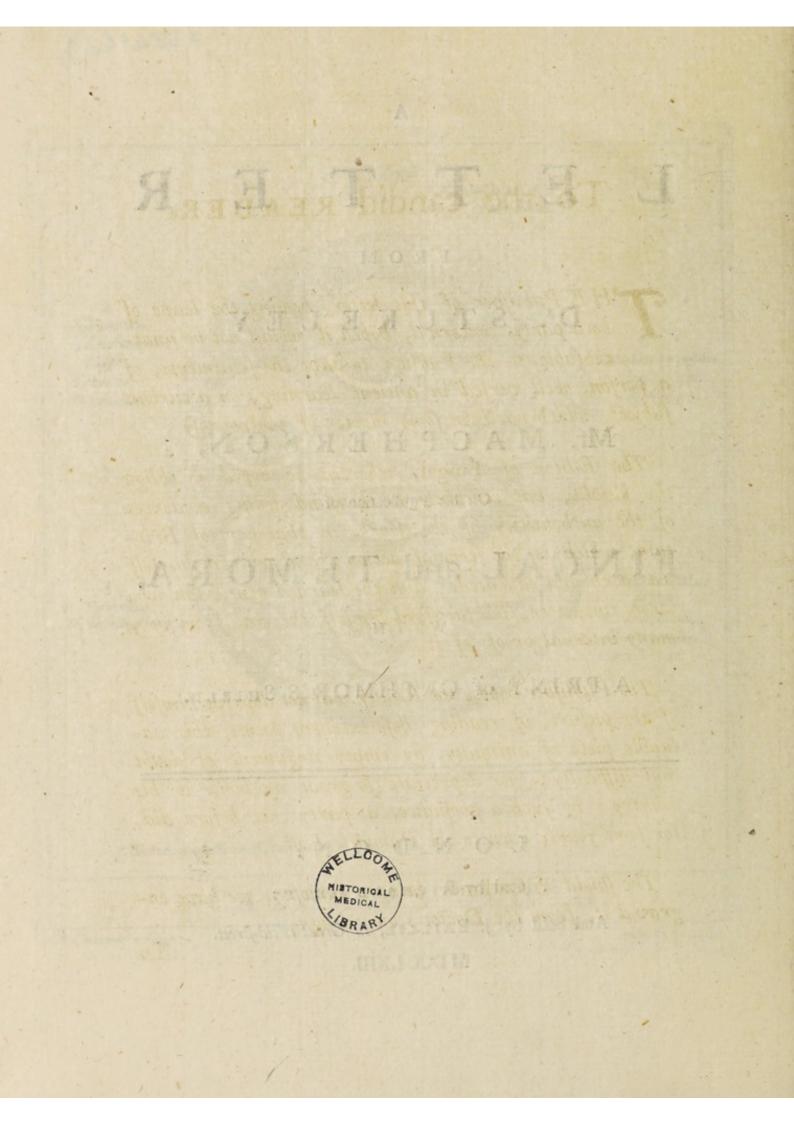
WITH

A PRINT of CATHMOR'S SHIELD.

LONDON:

Printed by RICHARD HETT: And Sold by J. BAILLIE, in Great Wild-freet. MDCCLXIII.

488490



To the candid READER.

THE Publisher of this letter, having the leave of both partys concern'd, hoped it would not be unacceptable to the Public; to have the sentiments, of a person, well versed in antient learning, on a curious subject, which has been some matter of controversy.

The Editor of Fingal, wherein he hoped to oblige the Public, has certainly a thousand living evidences of the authenticity of the Work, in that part of Brittain, which is the scene of action; and wherein himself was born and educated. and the learned gentleman who wrote this letter, has satisfyed himself therein, from very many internal proofs of it.

The Publisher hopes, the Reader will not deprive himself of the plesure, of reading these excellent poems, this valuable piece of antiquity, by empty arguments of doubt and difficulty; nor depreciate so great an honor to his country: by such a prejudice, as party once before did, for some years, even to the Paradise Lost.

The shield of Cathmor being a curiosity, we have engrav'd it, from the Doctor's own design.

To

Digitized by the Internet Archive in 2018 with funding from Wellcome Library

topes, then Reagan and not deprive time felt

ing ampsil anguminess of daubs

runkees as many excerberies did.

an honor to fis

o h

To the candid READER.

ceptable to the Publics, to have the featurents, by

a deerlon, and anyted in content lean ling, on a cursous

febjell, which his bers fore matter of controvers.

HE Fullibor of and letters

https://archive.org/details/b30417119

he public of Catholick being a tariolism, we have em-

erand it. from the Dollor's can defyre.

To Mr. MACPHERSON.

12 May 1763.

The

SIR,

Have for fome years, omitted mixing in Companys, and concourfe; therefore almost unknowing, and unknown. which is the reason, I have not had the opportunity of meeting with you; which I have often wished for. and *that* in order to give you my thanks, and acknowledgment, for the plesure, I have had in *Fingal*.

The bifhop of St. David's, was pleafed to fend me your book, on account of my Caraufus, as he term'd it; which I was much delighted with. I made a map of the place of action, between him and Ofcar: having formerly printed a defcription of the Roman wall, there, built by Agricola, repair'd by Antoninus, and at laft by Caraufus. I wrote annotations on that poem. I lately had opportunity of being well acquainted with all the circumftances of Caraufus, which we could collect from his coins, which I publifhed: and from which only, we can obtain any degree of knowledg of his hiftory.

At the fame time, I was charm'd with Offian's poem, incomparably beautiful: and for its authenticity, I was for that reafon, better enabled to judg, than most people. The conviction I had of the genuineness of the poems, in general; and their beautys grew upon me, in every page. and I must acknowledg, the world is highly oblig'd to you, for preferving so noble, so interesting a monument of high antiquity, belonging to Brittain.

You have indeed compleated the work, in giving us *Temora*, a poem admirable, and truly Epic. but neither *Offian* nor you, Sir, need the little praifes I can beflow. the Work fufficiently fpeaks for itfelf, to all judges of true tafte and judgment. and when fome fufpicious critics pretend to doubt of it; they make you a much higher complement than they intended, or you defired. nor are your learned differtations, and notes, lefs curious and inftructing. *Offian* was worthy of your care; and happy in his cloud, for the revival.

You was too modest in not continuing the quotations in *Temora*, out of an apprehension of some injudicious people, conceiting therefrom, an imitation.

I have for fome time, amufed myfelf, in confidering the first planters of the Brittish islands: in a work I intend to publish, the *Medallic history of the first kings* of Brittain. what I propose to do is on the plan of their coins; whereof there are innumerable now left. coins are real monuments, and genuin testimonys. our business is to find out their meaning. very many I can with confidence explain; many more are reduc'd from them, to much probability.

The hiftory of your hero's, has reviv'd in my mind, those ideas of the most antient Britons, which I had entertain'd of them; when in my younger years, I studyed ftudyed their ftupendous works ftill vifible, Abury, Stonhenge and many more. your hiftory has confirm'd my mature thoughts about them.

When I rode over the most delightful downs of Salifbury plain, and those of Dorsetsthire, cover'd over with thousands of large barrows, or *tumuli*, the sepultures of the first inhabitants of those beautiful regions; which the antient Greeks thought to be *Elysium*, the happy seat of the blessed, the fortunate island : I had then such notions of the antient Britons, as in great mesure, reading *Ossian* has recall'd.

When I made innumerable drawings and admefurements of their works, which I found to be done on the eaftern cubit; when I dug into many of the barrows, finding in them, what your heroes deposited, and like confiderations; I was capable of relifhing *Fingal*, more than many readers, and confequently with more plefure.

I could plainly difcern, your heroes to be the laft remains of the original Britons, the firft inhabitants of Dorfetfhire and Wiltfhire, by long fucceffions of ages, and mutations of people, and force of invaders, at laft driven into the Caledonian highlands, and into Ireland; where you have reviv'd, and illuftrated their ftory.

When I read of their care in raifing their fepulture, the Bard finging their funeral Elegy, it reminded me, of the barrows abovemention'd, made with fo much care, expence and elegance. the great number of them denotes, the long tract of years, of pofferfion, by the fame inhabitants.

B 2

It

It cannot be doubted, but colonys of people from the Continent, came hither, which we call *Celts*. the perpetual inquietudes there, wars, and depredations, must needs give them a defire, to try the fecurity of a fertile island, bleft with the profuse gifts of nature. the first we hear of, is that of the *Belgæ* under *Divitiacus*, who fixed his feat at the *Devizes*, fo call'd from him. this was about 100 years before *Cæfar*'s time. they held a good part of the fouthern country, to the fea fide, especially Somersetsfhire : where fomewhat of their dialect ftill remains.

These people were expelled Brittain and driven into Ireland, where they took possession of the fouth part of that island, under the name of *Firbolgs*; as you justly affert.

I apprehend, this expulsion was perform'd by the Brittish king ELI; who on that account obtain'd the name of *Maur*, the great. he was fon of *Mino*can fon of *Dunvallo*, the famous legislator; spoken of by our learned *Selden*.

Of these princes, we have coins remaining. I know, we have great numbers of Brittish coins, of many preceding kings, and subsequent; in gold, *electrum*, filver and brass, to Roman times, and after. these are the materials of my Medallic history.

ELI maur was fole monarch, at leaft, of that part we call England. he dy'd a little before *Cæfar*'s invafion. he, according to the impolitic cuftom of Brittish kings, divided his kingdom between his three fons: which favor'd *Cæfar* in his enterprize.

In

In Temora are vestiges of the passage of the Belgæ, from the western parts of Brittain, into Ireland : Inis huna, Cluda's bay, the hill of Lumon, describ'd like mount Ida in Homer, cover'd with wood, 1000 streams running down its fides. quere whether this be Plinlimmon?

You very juftly obferve, Sir, *Temora* page 94. that the *Belgæ* differ'd in religion, from the Caledonians : I muft add from all the antient Britons. I fhall flow fufficiently, that the religion of the Druids, was that most antient, and purely patriarchal. what invafions, and populations came from the Continent, brought a religion different.

Throughout *Fingal* and *Temora*, the fame religion appears, as of the aboriginal Britons: tho' the Druids were then, for the most part, ce as'd; being, as I apprehend, become Christian.

I must beg leave, to differ from your exposition of the spirit of *Loda*: as if it meant *Woden*, or some idol of the Scandinavians. the poet means nothing more, than the aerial spirit of a deceased hero; sounder of the circle of stones, or temple: who withstood *Fingal*, warring against one of his family.

I fhall fhow very largely, that the firft Brittifh colonys came hither by fea, in the early ages of the world, before Gaul was peopled: when idolatry was not known, or very little. The Arabians who brought them, were the immediate pofterity of ABRAHAM; with the Phænician navigators. they came hither for Tyn, and gave the firft name to our iflands, the *Caffiterids*; from an oriental word *kaftirab*, fignifying Tyn. The The Arabians were the first traders; and Tyn is mention'd particularly, among the metals of the Midianites; the very nation who came hither, and first peopled Brittain. *Numbers* xxxi. 22.

The judicious *Tacitus de mor. Germ.* writes, antiently those that went in search of new habitations, travell'd not by land, but were carry'd in fleets; and into that mighty Ocean, so boundless.

I need not launch out into the numerous proofs, relative to this matter. they will appear in my Work. in the Collections which you have published, is a good deal of confirmation of my fentiments.

Such their inviolable faith given, hofpitality, their general honefty, their heroifm, love for after-fame, their care for the rites of fepulture, funeral *Elogium*, notions of a future ftate, rewards and punifhments. *Temora* page 150.

Their talent at poetry, mufic, the harp, their honor toward the fair fex: their Clans. their family tribes are all fymptoms of Oriental defcent.

You observe, no traces of idolatry to the fun, the moon, the ftars; in those most noble addresses of the poet *Offian* to them; to the morning, the evening ftar, and the like. he concludes, they have a period.

Page 117. When the gates of the west are closed, on the fun's eagle eye. these gates are often mention'd by Homer, and by our poet. the former means Brittain, and in other passages I could recite. he means Brittain; tho' he knew not the name. he was well acquainted with Tyn; tho' he knew not the country it came from. Herodotus the like.

The

The fame of our old Britons was known, in horfemanfhip, and chariots : as well as their great pomp, in celebrating their high, religious feftivals. all our old Brittifh coins which are as old as the times we are fpeaking of, bear horfes, and chariots, in reverfe. all notorioufly indicative of oriental, Phænician, Arabian extraction : which coins were given, as rewards to the Victors, at the chariot races, on public, religious feftivitys.

These particulars are not observed on the Continent, who were generally barbarous, idolatrous.

Nor did we in old Brittain, take cuftoms from the Greeks and Trojans. where there is any fimilitude, we took them from the fame fource as they; but before them, in time.

Such were these expressions, epithets, things; Morni, of the bounding steeds, the carborne heroes. *i. e.* charioteers, *Cucullin's* chariot describ'd, the shield of *Cath*mor, the sword of *Luna*, fabricated by a magician; probably a Druid, eminent that way; like *Vulcan* of *Homer*. the Druids ever had a notion of Magic affix'd to them. and to this day, 'tis continued in all their numerous Temples, in our islands; as I could show, in many particular instances.

These and like matters, are not borrowed from Homer, no more than from Milton. they come from the east: and the poetical descriptions are produc'd by a fimilar genius.

'Tis a mean thought, derogatory to the honor of our country, to call it imitation : becaufe excellent. 2 many many genius's have arisen, many lost: you have faved one.

Homer, Virgil, Milton had learning and inftitution; Virgil, Milton had Homer before them. Milton had Homer, Virgil, and an infinity of great authors; he had the holy Scriptures, before him. all lived amidft a polite and learned people. how comes it about, that Offian, in his feparate poems, and in his Epics, comes not behind them: his Epic poems are artificially, and juftly formed.

We cannot read *Toland*'s hiftory of the Druids, taken from his own knowledg, but we obferve very many ftriking proofs, of the authenticity of your Collections. they have not fufficient tafte, and judgment who affect to doubt about it: or do not relifh their beautys. whilft others fay, there's as much variety, elegance, and harmony, in them, as in *Homer*; quantity for quantity.

Kindred genius's we may affert them: invaluable remains of the learning and poetical fpirit of the Druids: redeem'd by your care from longeft obfcurity; an honor to Brittain.

Some object to our poems, they must be compositions of late times, fince the revival of learning. for fay they, letters were not known in the highlands, at the time assign'd for Offian.

I answer, for the highlands, and for the most antient Britons in general, for the Druids : Cæsar expressent pressent of the Druids used letters. he calls them Greek letters. indeed, they had them from Phænicia; nicia; whence the Greeks had them, by Cadmus. but our inhabitants here, are before that time.

Sir Ifaac Newton takes notice, in his chronology, that the Midianites had the use of letters. they were the sons of ABRAHAM, by Keturah. they were the merchant men, traders, navigators, who first came hither for Tyn, and first peopled the island.

Pliny fays, Melcartus or Hercules was he who first traded in Tyn. Melcartus is the pastor king in lower Egypt, mention'd by Manetho. he is HESCOL of Moses, confederate of ABRAHAM. he was called Ogmius, which means literatus; one who knew the alphabet way of writing, as Mr. Toland shows.

In Roman times, the Druids were driven, in great mefure, into Ireland. it is well known, that after the Romans had left Brittain, Ireland was the most florishing feat of learning, in Europe. the Druids carryed their letters thither. our Saxon historys tell us, kings and other great men went into Ireland, for fake of learning: and brought their letters thence. Bishop Nicolson in his Irish historical Library mentions from Archbishop Usher, Sir James Ware, Toland &c. innumerable books of the Druids, destroy'd in the first Christian times.

The Druids were driven likewife northward into Scotland, the highlands. and if we can fuppofe, they carryed not letters with them; learning could not fail to make its way thither, from Ireland: when there was fo ftrict a communication between the two nations.

That there is fo little mention of religion in these poems, is owing to the institution of the Druids; who C committed committed nothing of that kind to writing. the Bards, the Poets were an inferior Order to them, and not fo strict in that point of discipline.

We cannot fail of difcerning, in the Fingalian heroes, the evanefcent pictures, the expiring remains of that very great people, who came from the eaft 3000 years ago, who introduc'd their horfes and chariots from the fouthern parts of Egypt, and Arabia; to traverfe the delightful plains of Dorfet, and Wilts. this was at first, before idolatry: and before the children of Ifrael quitted Egypt, and during their fojourning there.

I shall take notice, on a passage in the beginning of the excellent VIIth book of the Epic poem, concerning the lake of Lego, woodskirted, cover'd with mist; which occasioned diseases and death.

Here was the refidence of the ghofts of the deceafed, during the interval between their death, and the pronouncing the funeral Elegy, by the Bard, over their *tumuli*. for it was not allowable without that ceremony perform'd, for the fpirits of the dead, to accompany their anceftors in the airy hall: by which they meant the *Hades* of the antients. and it was the bufinefs of the fpirit of the neareft relation of the deceafed, in the mean while, to pour fome of the mift, of the lake of *Lego*, over the grave.

I know, that among the Druids, was perform'd the ceremony of celebrating the myfterys of the antients. the thing was deriv'd from higheft times, from the *Curetes*, *Diofcuri*, relations of *Melchifedec*, a race of Canaanites, before idolatry : who first cultivated fhip-building, and navigation. to these our Arabian bian predeceffors were joined, in religion and occupation. they were all of the antient, patriarchal religion.

The fact is mention'd by Artimedorus, who lived in the time of Augustus. he speaks of a Brittish isle, where the Samothracian mysterys (as he calls them) were performed with great solemnity. in the mysterys was celebrated the descent into Hades. and one would be apt to imagin, that the story of Ulysses in Homer going to confult the dead, is hither to be referr'd: for the poet fays, he was in the ocean.

And fo perhaps was the ifle of *Calypfo*, fhe being fome Brittifh Druidefs he converfed with. for *Homer* makes it to be in the ocean. a report of *Ulyffes* being in the ocean, is mentioned by *Tacitus*, *de mor*. *Germ.* and by other old authors.

We can't but difcern the fimilitude between our report of the lake of Lego, of its inhabitants, and the other circumftances; and the ftate of the departed among the Egyptians, Greeks, and other antient nations: all which were certainly reprefented in the myfterys; and their ftate of revivifcence, new birth, and the like. indeed, at first when celebrated by the Diofcuri, or fons of God, and by their difciples, our Druids, all patriarchal priefts; there was nothing of idolatry, or fuperstition. no doubt, but in time, at leaft, in other countrys, a hundred species of corruption crept in. but we are to remark, that the pouring of miss on the tumulus from this lake, was the fymbol of regeneration, to a new and spiritual life: which was done in the mysterys, by water.

C 2

St.

St. *Paul* who was mafter of all learning, philofophy, theology, uses this fame term, belonging to the mysterys. I *Corintb.* x. 2. the Ifraelites were baptifed by *Mofes*, in the cloud.

I remark'd a particular in the Fingalian aftronomy, not to be pass'd over. page 255. a bard describing the night. I see the trees ore turn'd, the shocks of corn on the plain; the wakeful hind on his way. a blast removes the cloud; he sees the starry plough of the north.

By this is meant the conftellation, we call the great bear; by our common people, the wain or wagon. our old Britons call'd it the *plough*. it means the plough of *Bootes* or *Arcturus*, *Arctophylax*, more rightly *Arcophylax*; meaning really, father NOA, who brought aftronomy to the poft-diluvian world.

The Scripture tells us, he became an husbandman. and in this character, posterity confecrated him, into this great afterism. he bears in his right hand, the goad, for that purpose, in his left a sickle. these stars would claim their attention, from the earlyest times. for in Arabia, when the first star of *Aries* sets, this constellation, particularly the most conspicuous star thereof, *Arcturus* arises.

It fhews them the time of the vernal Equinox : the great quarterly panegyre, or public facrifice.

Hence this afterism of NOA was formed with a sheaf of corn, meaning the first fruits of harvest : according to patriarchal usage. this sheaf, the Alexandrian astronomers, many ages after, turn'd into *Coma Berenices*, in compliment to the Queen.

I thought

I thought it worth while, to give you this extract out of a Volume I have wrote on the antient, patriarchal aftronomy.

In Temora page 118. you well observe, the description of Cathmor's shield, is a curious piece of antiquity: and a proof of the early knowledg of navigation, among the inhabitants of Brittain and Ireland.

Cathmor was a great navigator. his fhield, as all those in our poems, as to the field, are generally blue. on it, rose feven bosses, enamell'd; with seven principal stars, particularly observed by failors.

1. Thus he gives their names and defcriptions. Canmathon with unfhorn beams. which he explains from the name, the head of the bear, flar of the north. he means the leffer bear. a flar much observ'd by the Phænicians: near the Pole. therefore in the upper part of the shield. North.

N. B. The field of the fhield is azure : the verge gules; to fpeak in the heraldic way.

2. Colderna, sharp beam, rising slaunt from the cloud. this is the ftar eaftward. ftar of the vernal Equinox. I take it to be that which aftronomers call Aldebaran, or the bull's eye, rising above the Pleiades. crouded together, like a celeftial cloud.

3. Olricho robed in mist, ruler of night. this is Orion's belt. a luminous part of the heaven there, like a celestial mist.

4. Birthin, the red eye of Birthin, looks through a grove on the hunter, at his return by night, with the spoils of the bounding roe : fire of the hill.

This

This is a defcription of the flar in the lower part of the fhield, the fouth, opposite to the northern bear. it means the great *Sirius*, which is the largest in appearance, of the fixt stars, and observed to be red in color. of which a paper of my friend Mr. Barker of Lyndon, Rutland, in the Philosophical Transactions. Vol. LI. II. page 498.

'Tis call'd the fire of the hill properly, being very low in the horizon, just above the earth; in the evening, when the hunters return home, they fee it blazing thro' the wood; like the *Baaltien* fires of the Druids, raifed on hill tops, on May day evening; in memory of Creation then compleated.

5. Beldurath in the weftern point of the fhield, flar of the autumnal Equinox; opposite to Aldebaran. half finks its weftern light, fays the poet; flar of the twilight. this is a just description of that great flar, we call Arcturus, mention'd by Job the Arabian. flar of the twilight, appearing low in the heavens, and toward evening.

6. Cathlin beam of the wave, glittering on a rock, by reflection: the foft beam. on the water.

Laughin shining on the blue wave. as the sea appears, at night.

Thefe are the brother flars of benign afpect; the *Caftor and Pollux* of the Greeks, but in most antient Chaldean fpheres, they represented the two patriarchs JABAL and JUEAL the original shepherds, and great improvers of astronomy, and inventors of music. these fill'd up the remaining part of the verge of *Cathmor*'s shield.

7. Laftly.

[19]

7. Laftly. Wide in the midst arose the cloudless beam of Tonthema; that star, which look'd by night, on the course of the sea-tos'd Larthon; a meteor of the waves. Larthon the first of Bolga's race, who travell'd on the winds. a fine poetic expression, of an Æolus, an expert navigator.

This is the refplendent ftar in the center of the fhield, that-call'd the goat. and thus we compleat the orb of Cathmor's famous fhield: containing many of the principal ftars of antiquity, obferv'd by failors; the Pleiades, Ilyades, Arcturus, Orion mention'd in Job, the first writer; in Ifaiab, in Homer and Virgil; fuch as chiefly in our country are visible. and here defcrib'd, as it were in a circle.

'Tis obvious to remark, the poets art in the choice; to procure a diverfity in the defcription of each: he has, in miniature as it were, copyed the whole circuit of heaven, all its zones, quarters, feafons. 'tis worthy of admiration.

I do not pretend to write a comment on your two Volumes; but thus much I did, to teftify my thankfulnefs for your care in preferving fo valuable remains of our old Bards, and Druids.

there, of the then police of the post.

W. Stukeley.

Explication of the Shield.

- 2. Canmathon, head of the bear. a calm fea. North.
- 2. Colderno, Aldebaran, rifing. from a cloud. the vernal Equinox.
- 3. Olricho, Orion's belt. in a mift.
- 4. Berthin. Sirius. the hunter's ftar thro' a wood. South.
- 5. Beldurath. Arcturus, the autumnal Equinox. ftar fetting under a cloud. Weft.
- 6. Cathlin. Caftor and Pollux, fhining on a rock, Laughin. in the fea.
- 7. Tonthema, in the center, glorious. the Mariner's ftar. fea tempestuous. the goat.

